

Производственное частное  
унитарное предприятие «СВЕТОПРИБОР»  
Общественного объединения «БЕЛОРУССКОЕ  
ТОВАРИЩЕСТВО ИНВАЛИДОВ ПО ЗРЕНИЮ»

6 КОМПЛЕКТНОСТЬ

6.1 В комплект поставки входят:

- звонок ЭВ 220 В 50 Гц УХЛ4.2 «Трель-1»	-	1 шт.;
- руководство по эксплуатации	-	1 шт.;
- шуруп с дюбелем	-	2 шт.;
- упаковка	-	1 шт.

7 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Звонок ЭВ 220 В 50 Гц УХЛ4.2 «Трель-1» соответствует  
ТУ ВУ 100258222.013-2009 и признан годным к эксплуатации.

Дата изготовления \_\_\_\_\_

Штамп ОТК

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

8 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ, СВЕДЕНИЯ ОБ ЭКСПЛУАТАЦИИ  
И УТИЛИЗАЦИИ

8.1 Изготовитель гарантирует соответствие звонка требованиям  
ТУ ВУ 100258222.013-2009 при соблюдении потребителем условий эксплуатации, указан-  
ных в разделе 1 настоящего руководства по эксплуатации.

8.2 Гарантийный срок эксплуатации звонка - 2 года со дня продажи.

8.3 Срок службы звонка – не менее 5 лет.

8.4 Срок сохраняемости до ввода в эксплуатацию –  
1 год (в упаковке изготовителя при следующих условиях: температура – от +5 °С до  
+40 °С; относительная влажность - до 80% (при +25 °С)).

8.5 При неисправностях, возникших не по вине потребителя в течение гарантийного  
срока, обращаться на предприятие-изготовитель по адресу, указанному в п. 8.9.

8.6 При неисправностях, возникших по вине потребителя (из-за несоблюдения требо-  
ваний данного руководства по эксплуатации), претензии к качеству звонка не принима-  
ются.

8.7 Звонок не содержит опасных для здоровья потребителя и окружающей среды  
материалов. При утилизации звонка по окончании срока службы специальных мер по эко-  
логической безопасности не требуется.

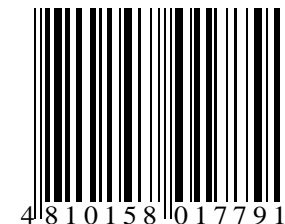
8.8 Изготовитель систематически совершенствует выпускаемый звонок и оставляет  
за собой право вносить не принципиальные изменения в конструкцию без отражения дан-  
ных изменений в руководстве по эксплуатации.

8.9 Адрес изготовителя:

Республика Беларусь; 220018; г. Минск;  
ул. Якубовского, 52. Телефон/факс (017)258-85-45; [www.bylectrica.by](http://www.bylectrica.by);  
e-mail: [sbyt@bylectrica.by](mailto:sbyt@bylectrica.by).

**ЗВОНОК ЭВ 220 В 50Гц УХЛ4.2 «Трель-1»  
ТУ ВУ 100258222.013-2009**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ЮЛИГ.455120.001РЭ



## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

### 1.1 Область применения.

1.1.1 Звонок электрический бытовой ЭВ 220 В 50 Гц УХЛ4.2 «ТРЕЛЬ-1» ТУ ВУ 100258222.013-2009 (далее – звонок) предназначен для подачи кратковременного звукового сигнала в жилых, общественных и служебных помещениях.

1.1.2 Звонок подключается к электрической сети переменного тока частотой 50 Гц и номинальным напряжением 220 В или 230 В и предназначен для стационарного использования при установке только на поверхности из негорючих материалов (например, бетон) при температуре окружающей среды от +10 °С до +35 °С и относительной влажности до 80% (при +25 °С).

### 1.2 Функции, выполняемые звонком.

1.2.1 Звонок выполняет функцию подачи кратковременного звукового сигнала в жилых, общественных и служебных помещениях. Длительность звукового сигнала определяется временем, в течение которого нажата(т) кнопка (выключатель).

### 1.3 Дополнительные устройства.

1.3.1 На корпусе звонка установлена кнопка S1, предназначенная для отключения звонка от электрической сети (при необходимости). Электрическая сеть отключается при положении кнопки «нажато».

1.3.2 Звонок оснащен светодиодом, предназначенным для индикации наличия звукового сигнала (дублирование сигнала, например для людей с ослабленным слухом).

1.4 При приобретении через розничную торговую сеть требуйте проверку работоспособности звонка и проверяйте комплектность (смотри раздел 6).

1.5 При нахождении звонка в условиях с низкой температурой окружающей среды необходимо перед подключением дать звонку прогреться до комнатной температуры в течение 2 часов.

## 2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**ЗВОНОК НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ПОНИЖЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, ЧУВСТВЕННЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ ПРИ ОТСУТСТВИИ У НИХ ЖИЗНЕННОГО ОПЫТА ИЛИ ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ ИЛИ НЕ ПРОИНСТРУКТИРОВАНЫ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ. ДЕТИ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ ДЛЯ НЕДОПУЩЕНИЯ ИГРЫ СО ЗВОНОКОМ.**

**ЗВОНОК СЕРТИФИЦИРОВАН НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ И, ПРИ УСЛОВИИ СОБЛЮДЕНИЯ УКАЗАНИЙ ПО МОНТАЖУ И СВЕДЕНИИ, ИЗЛОЖЕННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЯВЛЯЕТСЯ БЕЗОПАСНЫМ И ПОЖАРОБЕЗОПАСНЫМ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

## 3 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЕ

### ВНИМАНИЕ!

#### 3.1 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗВОНКА.

##### 3.1.1 НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЗВОНКА:

- С НАРУШЕНИЕМ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ;  
- ПРИ НЕСОБЛЮДЕНИИ ЧАСТОТЫ СЕТИ ПИТАНИЯ И ПАРАМЕТРОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

3.1.2 КАТЕГОРИЧЕСКИ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ ЗВОНОК И ВНОСИТЬ В ЕГО КОНСТРУКЦИЮ ИЗМЕНЕНИЯ!

##### 3.1.3 НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:

- ПОПАДАНИЕ ВОДЫ ВНУТРЬ КОРПУСА ЗВОНКА;  
- КОНТАКТ ПОВЕРХНОСТЕЙ ЗВОНКА С АЦЕТОНОМ, БЕНЗИНОМ И ДРУГИМИ ХИМИЧЕСКИ АКТИВНЫМИ ВЕЩЕСТВАМИ.

#### 3.2 МЕРЫ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗВОНКА.

3.2.1 ЗВОНОК НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ МОНТАЖА И ЭКСПЛУАТАЦИИ ВО ВЗРЫВОПОЖАРООПАСНЫХ ЗОНАХ!

3.2.2 ЗВОНОК ПРИМЕНЯТЬ ТОЛЬКО С КНОПКОЙ ИЛИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ С НОМИНАЛЬНЫМ НАПРЯЖЕНИЕМ 250 В!

##### 3.2.3 НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЗВОНКА:

- С МЕХАНИЧЕСКИМИ ПОВРЕЖДЕНИЯМИ;  
- С ПРЕВЫШЕНИЕМ НАПРЯЖЕНИЯ СЕТИ ПИТАНИЯ.

3.2.4 В СЛУЧАЕ НАЛИЧИЯ ДЫМА ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ ЗВОНКА НЕОБХОДИМО ОБЕСТОЧИТЬ ПОМЕЩЕНИЕ И ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЛЮБЫМИ СРЕДСТВАМИ ПОЖАРОТУШЕНИЯ, ВЫЗВАТЬ СЛУЖБУ МЧС!

## 4 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Основные технические параметры	Значение
Номинальное напряжение, В	220
Частота переменного тока, Гц	50
Мощность, потребляемая звонком в режиме звучания при номинальном напряжении, Вт	3
Уровень звука звонка, дБА	от 70 до 85
Вид климатического исполнения	УХЛ4.2
Степень защиты	IP20
Сечение присоединяемых к контактным зажимам проводников, мм <sup>2</sup>	от 0,50 до 2,50
Масса, кг, не более	0,2
Габаритные размеры, мм	Ø110x39,5
Присоединительные размеры (расстояние между крепежными отверстиями под шурупы), мм	80±0,5

## 5 УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ

**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ЗВОНКА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!**

**МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ ЗВОНКА ДОЛЖНЫ ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО ПРИ ОТКЛЮЧЕННОЙ СЕТИ СПЕЦИАЛИСТОМ, ИМЕЮЩИМ ПРАВО НА ПРОВЕДЕНИЕ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ!**

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗВОНКА К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО СОГЛАСНО СХЕМЕ ПОДСОЕДИНЕНИЯ, ПРИВЕДЕННОЙ В П 5.1!**

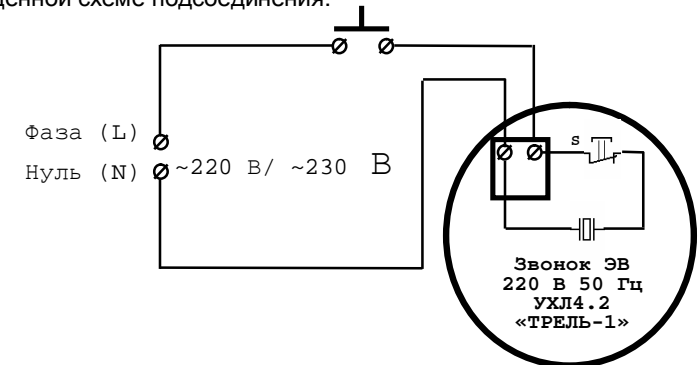
##### 5.1 Обесточить помещение.

5.2 Для установки звонка помещения необходимо отделить корпус звонка от основания поворотом корпуса в любую сторону.

5.3 Подготовить в стене крепежные отверстия (с установкой дюбелей) под шуруп согласно присоединительным размерам, приведенным в разделе 4.

5.4 Установить основание на стену и закрепить двумя шурупами, предварительно выведя в отверстие в основании провода.

5.5 Подсоединить провода в произвольном порядке к зажимам клеммника, находящимся в корпусе звонка, закрепив их зачищенные от изоляции концы в контактных зажимах согласно приведенной схеме подсоединения:



5.6 Собрать звонок в обратном порядке.

5.7 Проверить работу звонка с помощью кнопки (выключателя), подав напряжение на звонок.